

# 様々なシーンでの「多言語対応」に NICTの多言語翻訳技術が広がっています。

## 情報通信研究機構 (NICT) の技術を活用した 製品・サービスのご紹介

### 音声翻訳サービス

- 「POCKETALK®S」  
ポケットーク(株)  

- 「VoiceBiz® UCDisplay」  
TOPPAN(株)  

- 「TransDisplay」  
VM-Fi (台湾, 台北)  

- 「Fairy I/O® Tumbler T-01」  
Fairy Devices(株)  

- 「eTalk 5 みらいPFモデル」  
RemoSpace(株)  

- 「医療通訳タブレット MELON」  
コニカミノルタ(株)  

- 「ハイブリッド式多言語通訳サービス KOTOBAL」  
コニカミノルタ(株)  

- 「ポケットーク」アプリ版  
ポケットーク(株)  

- 「ポケットーク同時通訳」  
ポケットーク(株)  

- 「SmaLingual シリーズ 多言語音声翻訳サービス」  
(株) IP DREAM, スマートカルチャー ゲートウェイ(株)  

- 「VoiceBiz®」  
TOPPAN(株)  

- 「RemoteVoice®」  
TOPPAN(株)  

- 「mimi® 音声翻訳 powered by NICT」  
Fairy Devices(株)  

- 「Fujitsu Software LiveTalk」  
富士通(株)  

- 「BRIDGE マルチ通訳アプリ」  
(株) BRIDGE MULTILINGUAL SOLUTIONS  

- 「eTalk5APP みらいPFモデル」  
RemoSpace(株)  


### テキスト翻訳サービス

- 「XMAT®」  
(株)川村インターナショナル  

- 「みんなの自動翻訳 @KI (商用版)」  
(株)川村インターナショナル  

- 「T-tact AN-ZIN®」  
(株)十印  

- 「AIKO SciLingual」  
(株)アスカコーポレーション  

- 「COTOHA® Translator」  
NTTコミュニケーションズ(株)  

- 「ATOM KNOWLEDGE」  
(株)CMC エクスマニコム  

- 「DOCCAI 翻訳」  
東芝デジタルソリューションズ(株)  

- 「製薬業界向け翻訳サービス PharmaTra®」  
TOPPAN(株)  

- 「金融分野向け機械翻訳サービス FinTra®」  
TOPPAN(株)  

- 「ProTranslator EXPRESS」  
日本特許翻訳(株)  
総合翻訳環境 ProTranslator EXPRESS  

- 「Fujitsu Translation Service」  
富士通(株)  

- 「CRYSTALTRANSLATOR® BUSINESS」  
(株)マインドワード  

- 「Mirai Translator®」  
(株)みらい翻訳  

- 「ヤラクゼン」  
八条(株)  


### 音声翻訳APIサービス

- 「mimi® Cloud API Service」  
Fairy Devices(株)  

- 「多言語音声APIサービス」  
日本電気(株)  

- 「みらい翻訳 プラットフォーム」  
(株)みらい翻訳  


※各製品・サービスの最新情報・詳細は、提供元の各社にお問い合わせください。

＜ご利用対象＞

 法人向け  個人向け

＜提供形態＞

 端末  アプリ・ソフトウェア

# 「言葉の壁のない世界」の実現へ

## NICTの多言語翻訳技術の特徴

### 日本語を中心に 高精度

日本国内での研究開発及び国産エンジンの使用により、特に、日本語の音声認識、日本語⇄外国語の翻訳が高精度です。

全国の駅名・主要観光名所などの固有名詞や、日本独特の観光・文化の表現も登録しているので、様々な接客の場で外国語での案内をスムーズに行えます。

### 確かな 研究開発実績

30年以上の研究開発実績に加え、最新の研究成果の導入により、NICTの多言語翻訳技術は日々進化し続けています。

研究成果は主要国際会議で高い評価を受け、多数の特許を取得しています。

### 活用シーン 拡大中

総務省の「グローバルコミュニケーション計画 2025」のもと、オールジャパン体制で研究開発に取り組んできたことにより、旅行会話に加え、病院・警察・消防救急・自治体等でのコミュニケーションも含め、日常生活の様々な場面に対応しています。

### 専門文書も 高精度に翻訳

テキスト翻訳では、特許翻訳に加え、医薬・自動車法規・金融業界向けの翻訳でも高精度を実現。各組織に埋もれている翻訳データを集積する「翻訳バンク※」を運用し、多分野の大量のデータを活用しています。（※翻訳バンクのご案内 ➡ <https://h-bank.nict.go.jp/>）  
対応分野は拡大中！ 文書の翻訳にかかる時間を大幅に短縮します。

## NICTの多言語翻訳技術の性能をぜひお試しください



### 多言語音声翻訳アプリ

<ボイストラ>

# VoiceTra®

31言語間の翻訳が可能！

シリーズ累計 **1000万**以上のダウンロード実績！



🌐 <https://voicetra.nict.go.jp/>



音声翻訳 に関するお問い合わせ先：

**ict@khn.nict.go.jp**

（NICTの多言語翻訳技術を用いたアプリ・システムの開発にご興味のある方も、各お問い合わせ先までご連絡ください）

### 自動翻訳をみんなで育てるサイト

## みんなの自動翻訳@TexTra®



🌐 <https://mt-auto-minhon-mlt.ucrjgn-x.jp/>

ニューラル機械翻訳（NMT）、最新の自動翻訳研究に基づく  
“**高精度自動翻訳エンジン**”をインターネット上で公開中！

テキスト翻訳 に関するお問い合わせ先：

**textra-info@khn.nict.go.jp**